



禮樂集

[46]

目 錄

首數	作品名稱	作曲者	創作年份	作詞者	創作年份	備註	頁數
1	耶穌聖嬰	錢桂兒	2011	錢桂兒	2011	Opus CT 25	1-3
2	天主的救恩	蔡詩亞	2011			詠 98:1-6	4-6
3	常期待	錢桂兒	2011	錢桂兒	2011	Opus CT 13	7
4	求主復興我們	蔡詩亞	2011			詠 80:2-19	8-10
5	主賜救恩	蔡詩亞	2011			詠 85:8-14	11-13
6	我靈頌主	蔡詩亞	2011			路 1:46-54	14-15
7	上主的恩寵	蔡詩亞	2011			詠 89:2-5, 27, 29	16-18
8	萬福瑪利亞	錢桂兒	2011			Opus CT 31	19-21
9	主所賜	劉蕙雯	1994	劉蕙雯	1994		22-31
10	依恃主	劉蕙雯	2008			瑪 6:25-34; 路 12:22-31	32-39
11	愛	劉蕙雯	2011	劉蕙雯	2011	取材自：格前 13:1-7	40-47
12	跟隨耶穌	劉蕙雯	2011	劉蕙雯	2011	取材自：瑪 16:24-26 詠 23:4	48-55
13	上主富於仁愛	蘇柏義	2011			詠 130:1-8	56-58
14	慈愛瀰漫大地	蘇柏義	2011			詠 33:4-7, 12-13, 20, 22	59-61
15	仰望上主	蘇柏義	2011			詠 25:1, 6-7, 17-21	62-64
16	求主俯聽我祈求	錢桂兒	2011			Opus CT 29	65
17	基督安慰右盜	江克滿	2011			路 23:43	66
18	聖羅撒讚	伍維烈	2002	胡健挺	2002	編：蘇柏義 (2011)	67-69

耶穌聖嬰兒

錢桂兒

Andante tenero

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and a melodic line. The score is divided into systems, with measure numbers 1, 4, 7, and 10 indicated. The key signature is three flats (B-flat major/C minor) and the time signature is common time (C). The lyrics are in Chinese.

耶穌
聖 嬰 兒！ 求 祢 握 我 在 掌 中， 當 作 小 皮 球；
讓 我 在 祢 的 手 中， 得 祢 悅 納！
小 聖 嬰， 睡 著 了；

C G C

小 皮 球， 掉 到 屋 角 邊。 啊！

13

p Fm

無 限 美 好 的 聖 嬰，

C

16

p

Ab C7 Fm C Ab C+ Fm

祢 安 睡 罷！ 長 夜 漫 漫 盼 黎 明。

19

poco rit.

poco rit.

piú mosso Fm

仍 盼 等 清 早

Fm Fm

22 *a tempo*

piú mosso

Ab C7 Fm Fm C Ab C7 Fm

祢 醒 來， 求 祢 握 我 在 掌 中， 我 再 可 伴 隨。

25

G Bb Ab C G Bb

讓 我 近 貼 祢 心 窩， 幸 福 恬 靜； 讓 我 在 祢 的 手 中，

28

C+ Fm C F

得 祢 悅 納！ 得 祢 悅 納！

31

rit. *Fm a tempo* *p* *dim.*

Fm Bb F

34

pp *rit.* *ppp*

天主的救恩

蔡詩亞

Andante

(重句) 全 球 看 見 了 我 們 天 主 的 救 恩。

Recitativo legato

1 請眾向上主歌唱 新 歌， 因為祂行了

奇 事。 祂的右手和祂神聖的 手 臂，

為祂獲得了 勝 利。 (重句)

2 上主已經宣布了自己的 救 恩， 將自己的正義啟示給

萬 民。 祂記起了自己的良善和信 實，

即向以色列家族廣施的 寬 仁。 (重句)

3 全球看見了我們天主的 救 恩。 因此，普世大地，請向

上主歌舞，請踴躍，請歡樂，請彈琴演奏。(重句)

4 彈著豎琴，向上主讚頌；彈著豎琴、伴著絃韻，

吹起喇叭、響起號角，在上主君王面前謳歌。(接下)

Codetta

(重句) 全球看見了我們天主的救恩。

常期待

Allegretto

錢桂兒

The musical score is written in treble and bass clefs with a common time signature (C). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. The score is divided into systems, with measure numbers 1, 5, 9, and 13 indicated. The lyrics are in Chinese and are placed below the vocal line. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

1
常 期 待 盼 主 降 臨， 住 在 我 的 心 內；

5
常 臨 在 我 靈 喜 悅， 高 歌 心 中 歡 躍。

9
13

rit.

求主復興我們

蔡詩亞

Andante

(重句) 天 主！ 求 祢 復 興 我 們； 請 顯 示

1

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major with a common time signature. The bottom staff is a piano accompaniment in G major with a common time signature. The lyrics are: (重句) 天 主！ 求 祢 復 興 我 們； 請 顯 示

祢 的 慈 顏， 好 拯 救 我 們。

4

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff continues the vocal line. The bottom staff continues the piano accompaniment. The lyrics are: 祢 的 慈 顏， 好 拯 救 我 們。

Recitativo legato

1 以色列的牧養者，懇求祢 留 心 細 聽。

7

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff continues the vocal line. The bottom staff continues the piano accompaniment. The lyrics are: 1 以色列的牧養者，懇求祢 留 心 細 聽。

坐於革魯賓之上者，求祢大顯光 榮。

9

Detailed description: This system contains the final two staves of music. The top staff continues the vocal line. The bottom staff continues the piano accompaniment. The lyrics are: 坐於革魯賓之上者，求祢大顯光 榮。

求祢發顯祢的威能，快來作我們的 救 星！ (重句)

2 萬軍的天主！求祢領我們回 去， 求祢從高天之上，垂視而憐

恤！ 求祢常看顧這葡萄樹， 和祢右手種植的園圃，

保護祢所培養的 小 樹。 (重句)

3 願祢右手扶持祢右邊的人，並扶助祢所堅固的子民！

從此，我們再不願意離開祢；請賜我們生存，為能傳揚祢的名。(接下)

Codetta

(重句) 天主！求祢復興我們；請顯示

祢的慈顏，好拯救我們。

主賜救恩

蔡詩亞

Andante

(重句) 上 主！ 求 祢 向 我 們 顯 示 祢 的 寬

1

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (treble clef) begins with a half note '上' followed by a quarter note '主！' and then a series of eighth notes for '求 祢 向 我 們 顯 示 祢 的 寬'. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

仁， 求 祢 賜 給 我 們 祢 的 救 恩。

4

Detailed description: This system contains the next two staves. The vocal line continues with '仁，' followed by '求 祢 賜 給 我 們 祢 的 救 恩。'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Recitativo legato

1 我要聽天主上主說的話； 祂向自己的聖者和子民，

7

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The tempo changes to 'Recitativo legato'. The vocal line starts with a whole note '1 我要聽天主上主說的話；' followed by a half note '祂向自己的聖者和子民，'. The piano accompaniment uses a more sparse, chordal texture.

及向全心皈依祂的人，所說的話確是 和 平 綸 音。

11

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line continues with '及向全心皈依祂的人，所說的話確是 和 平 綸 音。'. The piano accompaniment remains sparse and accompanimental.

詞：將臨期第二主日乙年答唱詠 (詠 85:8-14)

曲：蔡詩亞 (Oct 3 MMXI 香港)

13 祂的救恩必接近敬畏祂的人，

14 為使光榮在我們的地上 久存。 (重句)

2 16 仁愛和忠信必彼此相迎， 正義與和平必彼此相親。

20 忠信從地下生出， 正義由天上 遠矚。 (重句)

3 上主也必賜下康樂幸福； 我們的土地必有收穫。

23 正義在上主前面行走， 救恩必隨上主的腳步。(接下)

27

Codetta

(重句) 上主！求祢向我們顯示祢的寬

31

仁，求祢賜給我們祢的救恩。

34

詞：將臨期第二主日乙年答唱詠 (詠 85:8-14)
 曲：蔡詩亞 (Oct 3 MMXI 香港)

我靈頌主

蔡詩亞

Andante

(重句) 我的心靈歡躍於我的天主！

Recitativo legato

1 我的靈魂頌揚上主，我的心神歡躍於天主、我的救主；

因為祂垂顧了祂婢女的卑微，今後萬世萬代都要稱我有福。(重句)

2 因全能者在我身上行了大事，祂的名字是聖的；

祂的仁慈世世代代賜與敬畏祂的人。 (重句)

3 祂曾使飢餓者飽饗美物，反使那富有者空手

而去。 祂曾回憶起自己的仁慈，

扶助了祂的僕人以色列。 (重句)

上主的恩寵

蔡詩亞

Andante

(重句) 我 要永永遠遠歌 頌 上 主 的 恩 寵。

Recitativo legato

1 我 要永永遠遠歌頌上主 的 恩 寵，

要 世 世 代 代 稱 揚 祢 的 信 實。

祢 原 說 過： 『 我 的 恩 寵 已 永 遠 奠 定！ 』

就如你在天上確定了 祢的信實。 (重句)

2 我同我揀選的人立了契約， 向我的僕人達味起了盟誓；

我要永遠鞏固你的後裔， 世世代代建立你的寶座。 (重句)

3 他要稱讚我 說：

『祢是我的大父，是我救恩的磐石，

是我的天主。』我同他永遠保持我的慈愛，

我同他所立的盟約，永遠不得破壞。 (接下)

Codetta

(重句) 我要永永遠遠歌頌上主的恩寵。

萬福瑪利亞

Andante pregando

錢桂兒

萬 福 瑪 利 亞！ 妳 充 滿 聖 寵，

主 與 妳 同 在。 妳 在 婦 女 中 受

讚 頌， 妳 的 親 子 耶 穌

同 受 讚 頌。

天 主 聖 母 瑪 利 亞！ 求 妳 現

在 和 在 我 們 臨 終 時， 為 我 們 罪 人 祈 求

天 主、 為 我 們 罪 人 祈 求 天 主！

萬 福 瑪 利 亞！ 天 主 之 母，

rit. e dim.
為 我 等 祈！ 天 主 之 母， 為 我 等 祈！

A - - - - - men!

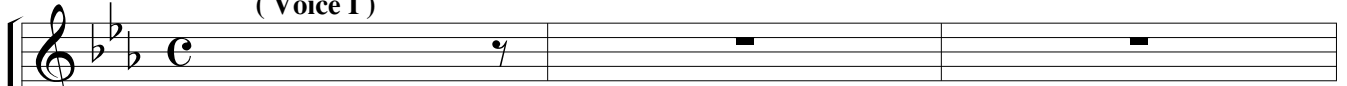
Sua

主所賜

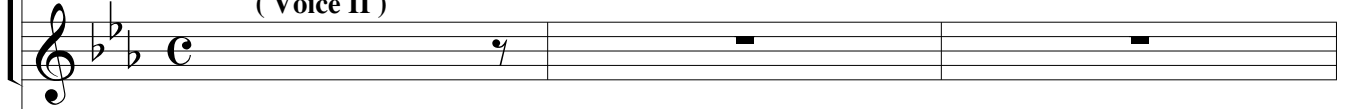
劉蕙雯

Andante

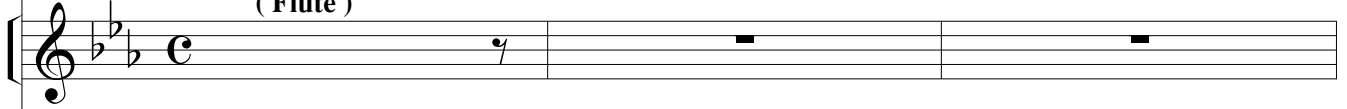
(Voice I)



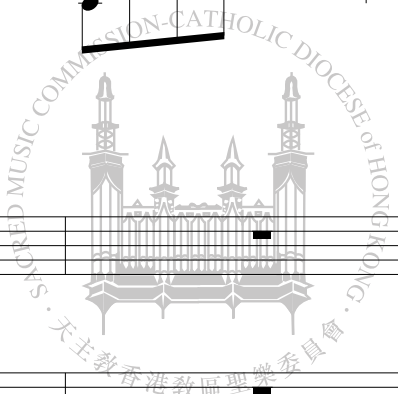
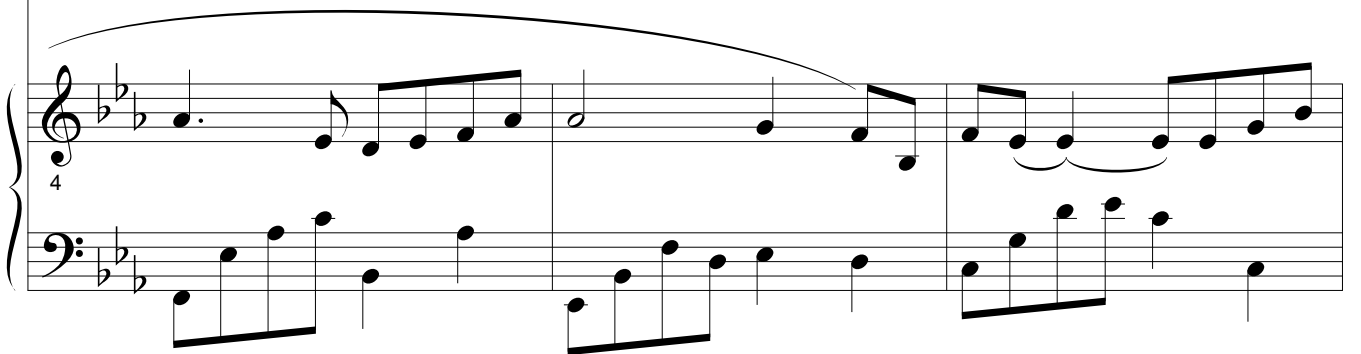
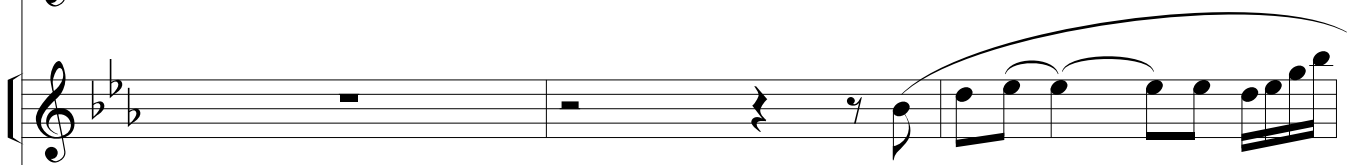
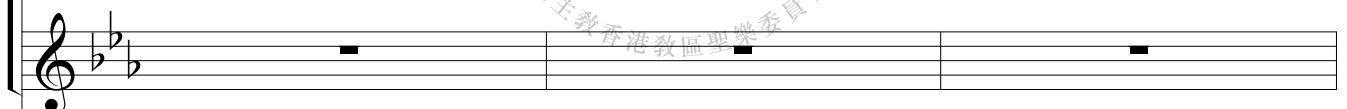
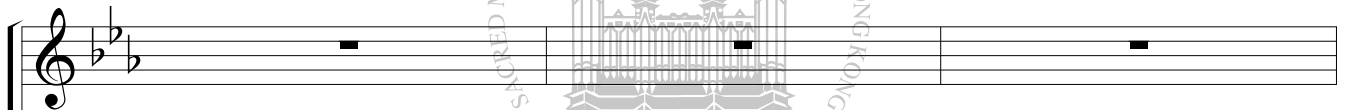
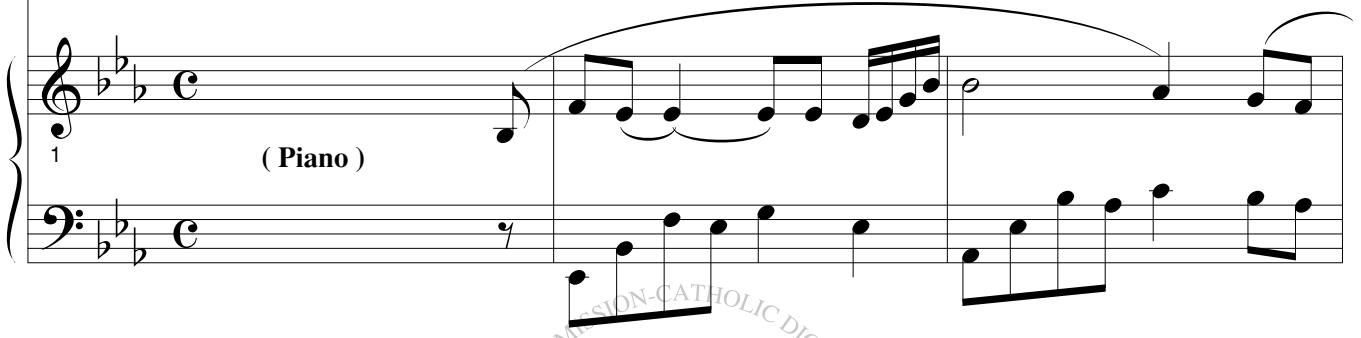
(Voice II)



(Flute)



(Piano)



7

上

上

7

10

主 賜我一雙手 並不是為

主 賜我一雙手 並不是為

10

13 乞求， 上主 賜我一雙 眼睛 並

乞求， 上主 賜我一雙 眼睛 並

13

16 不是 為 哭泣； 是為 掌握 現在

不是 為 哭泣； 是為 掌握 現在

16

19 創造將來，是為看清事實明瞭真相。為

創造將來，是為看清事實明瞭真相。為

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. It features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment consisting of a right-hand and left-hand part. The lyrics are in Chinese. The music is in a minor key and 4/4 time. The piano part includes a watermark for the Sacred Music Commission of the Catholic Diocese of Hong Kong.

22 主，我願意扶助弱者，為祂的愛作犧牲

主，我願意扶助弱者，為祂的愛作犧牲

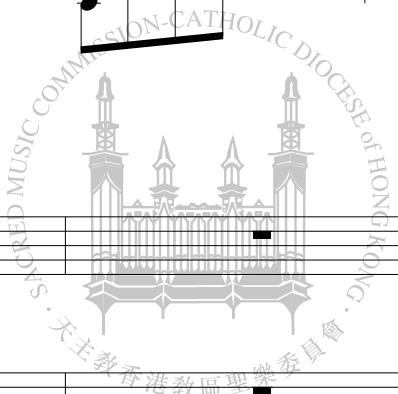
Detailed description: This system contains the second two lines of the musical score. It features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment consisting of a right-hand and left-hand part. The lyrics are in Chinese. The music continues in the same key and time signature. The piano part includes a watermark for the Sacred Music Commission of the Catholic Diocese of Hong Kong.

25 牲。

25

28

28



31

上

34

主 賜 我 一 雙 腳 並 不 是 為 柱

Woo Woo Woo

34

37 立， 上主 賜我的口 舌 並
 (Woo) 上主 賜我的口 舌 並

37

40 不 是 為 吃 為 喝； 是 為 主 足 踏 塵
 不 是 為 吃 為 喝； 是 為 主 足 踏 塵

40

43 世 路， 是為 安 慰 鼓 勵 同 感 恩， 為

世 路， 是為 安 慰 鼓 勵 同 感 恩， 為

46 主 傳 揚 天 國 喜 訊， 為 祂 揭 示 救 恩 奧

主 傳 揚 天 國 喜 訊， 為 祂 揭 示 救 恩 奧

49 秘。 為主， 我要堅持、

秘。 足踏世路、 跟主相隨、

52 我要感恩！

我要感恩！

55

55

58

58

我要感恩！

我要感恩！

© SACRED MUSIC COMMISSION - CATHOLIC DIOCESE of HONG KONG · 天主教香港教區聖樂委員會

依恃主

劉蕙雯

Andante

(Voice)

1 (Flute)

1 (Piano)

5 不要為生命思慮什麼，只因生命比

9 食物更珍貴，身體比衣服更加重要。您究

The musical score is written for Voice, Flute, and Piano. It consists of six systems of staves. The first system shows the beginning of the piece with a key signature of three flats and a common time signature. The second system contains the first line of lyrics. The third system contains the second line of lyrics. The fourth system contains the third line of lyrics. The fifth system contains the fourth line of lyrics. The sixth system contains the fifth line of lyrics. A watermark for the Catholic Music Commission of the Diocese of Hong Kong is visible across the middle of the score.

(不要為生命思慮什麼)

詞：取材自：瑪 6：25-34；路 12：22-31

曲：劉蕙雯 (May MMVIII 香港)

12 竟 憂 慮 什 麼？ 請 觀 看 天 空 的 飛 鳥

15 不 播 種， 從 來 不 收 割， 沒 有 庫 房，

18 也 沒 有 倉 廩； 天 主 尚 且 養 活 牠 們，

rit. *a tempo*

rit. *a tempo*

(不要為生命思慮什麼)

詞：取材自：瑪 6：25-34；路 12：22-31

曲：劉蕙雯 (May MMVIII 香港)

21 您比飛鳥還更加尊貴啊！請仔細

24 看百合花不勞動，從來不紡織，

27 但也盛放著；田地裡野草，天主尚且裝

rit.

a tempo

a tempo

rit.

(不要為生命思慮什麼)

詞：取材自：瑪 6：25-34；路 12：22-31

曲：劉蕙雯 (May MMVIII 香港)

30 飾 它們， 何況您比它們更珍 貴 啊！

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts at measure 30 with the lyrics '飾 它們， 何況您比它們更珍 貴 啊！'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, both in a minor key.

33 *rit.* 不要掛心， 不應擔
不要掛心應該 吃 喝 什 麼， 明

a tempo

The second system of the musical score continues from measure 33. The vocal line has the lyrics '不要掛心， 不應擔' and '不要掛心應該 吃 喝 什 麼， 明'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'rit.' and 'a tempo'. A watermark for the Sacred Music Commission of the Catholic Diocese of Hong Kong is visible in the background.

(不要為生命思慮什麼)

詞：取材自：瑪 6：25-34；路 12：22-31

曲：劉蕙雯 (May MMVIII 香港)

35 心， 不要掛慮， 自會給您
天應該穿什麼， 只因天父自會給您

37 這一切需要。 啊！ 不要掛
這一切需要。 啊！ 不要掛

rit.

a tempo

39 心， 不必掛慮， 不要憂
 心 應該 吃 喝 什麼， 明 天 應該 穿 什 麼，

39 *a tempo*

41 愁， 自會給您這一切需要。
 只因天父自會給您這一切需要。 不要為

41 *8va*

(不要為生命思慮什麼)

詞：取材自：瑪 6：25-34；路 12：22-31

曲：劉蕙雯 (May MMVIII 香港)

44

不要為明天憂慮， 明天有明天的
 明天憂慮， 只因為明天有明天的

47

憂慮。 一天的苦已足夠
 憂慮。 一天的苦已足夠

(不要為生命思慮什麼)

詞：取材自：瑪 6：25-34；路 12：22-31

曲：劉蕙雯 (May MMVIII 香港)

49 一天去受了!
一天去受了!

51 *rit.* 不要為生命思慮什麼!
不要為生命思慮什麼!

(不要為生命思慮什麼)

詞：取材自：瑪 6：25-34；路 12：22-31

曲：劉蕙雯 (May MMVIII 香港)

愛

劉蕙雯

Andante

若 我 可 以 說

天 使 話 語 ， 卻 沒 有 愛 ， 便

成了發聲器； 就算 我有信心 移

山倒海， 若我沒有愛，什麼也不 算。

愛 是恆久忍耐、不嫉 妒， 愛 不作無禮的

事， 愛 不誇張、不祈 求

自己益處; 凡事 包容、 凡事 相信、 凡事

盼望、 凡事 忍耐。

19

22

25

SACRED MUSIC COMMISSION-CATHOLIC DIOCESE OF HONG KONG.
天主教香港教區聖樂委員會

詞及曲：劉蕙雯 (August 16 MMXI 香港)

取材自 - 格前 13 : 1-7

若 我 把 所 有 財

產 送 贈 了 ， 卻 沒 有 愛 ， 便

毫 無 意 義 ； 就 算 我 滿 有 知 識 明

白一切，若我沒有愛，什麼也不算。

愛是恆久忍耐、不自大，愛不會圖謀惡

事，愛喜歡真理、祈求

安 慰 他 人, 凡 事 包 容、 凡 事 相 信、 凡 事

盼 望、 凡 事 忍 耐。 愛 是 恆 久 忍 耐、

不 自 大, 愛 不 會 圖 謀 惡 事,

愛 喜歡真理、祈求安 慰他人，凡事

包 容、 凡事 相 信、 凡事 盼 望、 凡事 忍

耐； 凡事 包 容、 凡事 相 信、 凡事

盼望、凡事 忍耐。

58

61

63

rit.

跟隨耶穌

劉蕙雯

Andante

(Voice)

(Flute)

(Piano)

誰 若 願 意 跟 隨 耶 穌，

該棄絕自己、背著十架、來跟隨耶穌

走這真道。人縱然賺得

整個世界，卻賠上了自己，可得到什

麼？ 誰 若 願 意 跟 隨 耶 穌，

請 捨 棄 一 切， 背 著 十 架， 隨 主 同 行 這

生 命 道 路。 為 了 換 得 世 間

所有浮名，卻遺忘了自己，對他有什麼

益處？主！請祢在我生命

掌舵，只有祢引領可把我

修 正。 願 意 放 下、 放 下 世 間 一 切， 重 新 了

27

解 生 趣 尋 求 價 值。 請 祢 醫 治 破 碎 的

30

心 靈， 伴 我 共 行 走 過 幽 谷。

33

詞及曲：劉蕙雯 (July MMXI 香港)
取材自 - 瑪 16 : 24-26 ; 詠 23 : 4

主！請 祢 在 我 生 命

35

掌 舵， 只有 祢 引 領 可 把 我

37

修 正。 願 意 放 下、 放 下 世 間 一 切， 重 新 了

39

解 生 趣 尋 求 價 值。 請 祢

醫 治 破 碎 的 心 靈， 讓

我 每 天 看 到 生 命 都 有 奇 蹟。

上主富於仁慈

蘇柏義

Andante

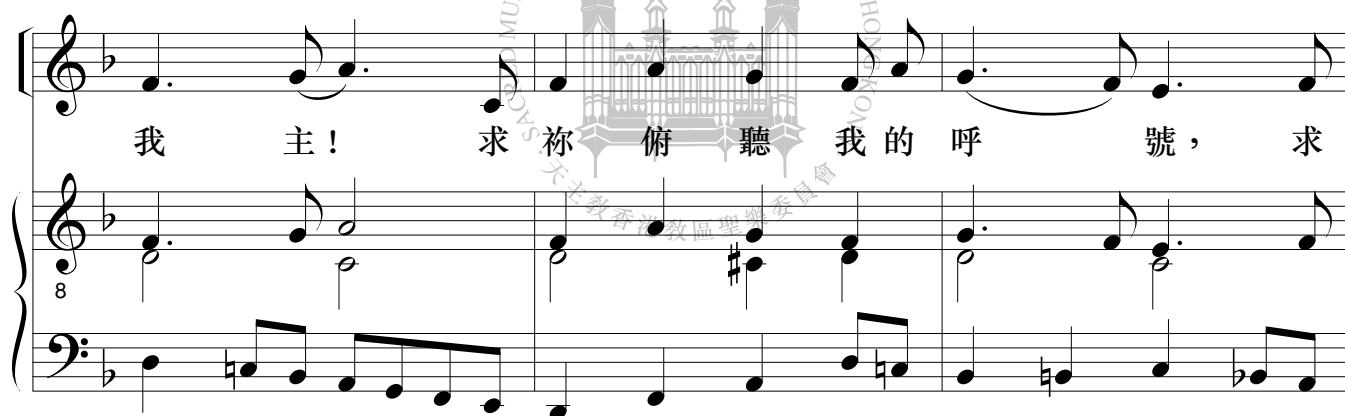
(重句) 上 主 富 於 仁 慈， 祂 必 定 慷 慨 救 援。



1 上 主！ 我 由 深 淵 向 祢 呼 號；



我 主！ 求 祢 俯 聽 我 的 呼 號， 求



祢 側 耳 俯 聽 我 的 哀 禱！ (重句)



2 上 主！ 祢 若 細 察 我 的 罪 辜，

我 主！ 有 誰 還 能 站 立 得 住？ 可 是

祢 以 寬 恕 為 懷， 令 人 對 祢 起 敬 起 愛。 (重句)

3 我 仰 賴 上 主， 我 靈 期 待 祂 的 聖 言；

我靈等候我主，切於更夫待

且。以色列！請仰賴上主。(重句)

4 因為上主富於仁慈，祂必定慷慨救援；

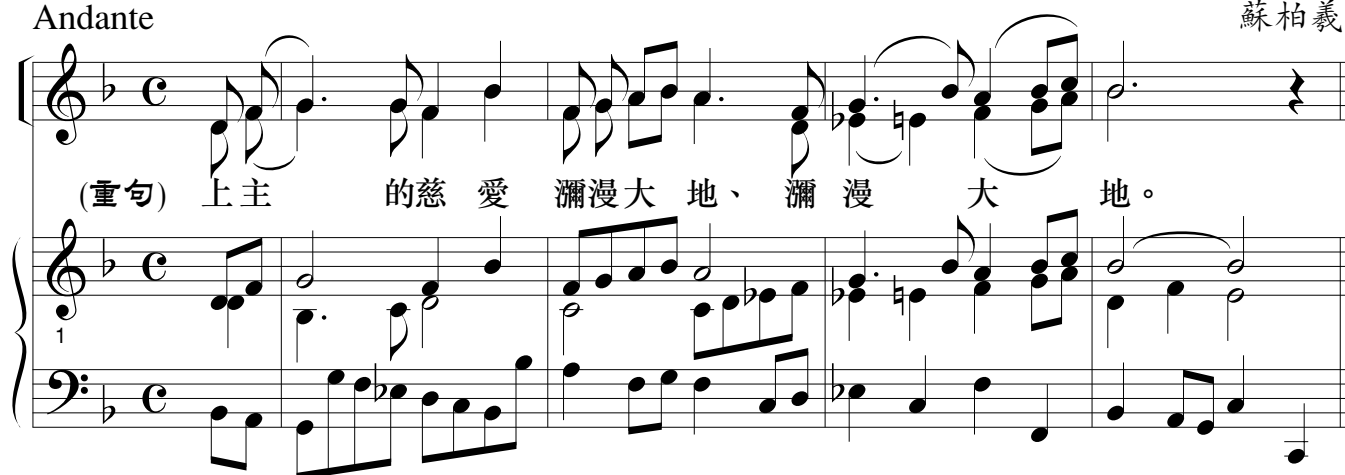
祂必要拯救以色列人，脫離一切罪根。(重句)

慈愛瀰漫大地

Andante

蘇柏義

(重句) 上主的慈愛瀰漫大地、瀰漫大地。




1 上主的言語是正直的，祂的一切作為都是信實的；



祂愛護正義和公理，祂的慈愛瀰漫大地。(重句)

rit.

rit. attacca



2 因天主的一句話，諸天造成；因上主的一口氣，萬象生成。



19

祂把海水好似聚於皮囊， 祂將汪洋好似貯於池塘。(重句)

rit.

rit. *attacca*

23

3 上主選為自己產業的百姓， 真是有福！

27

上主由高天監臨， 注視亞當的子孫。(重句)

rit.

rit. *attacca*

31

4 我們的靈魂仰望著上主， 祂是我們的保

障 和 扶 助。 上 主！ 求 祢 向 我 們 廣

34

施 慈 愛， 有 如 我 們 對 祢 的 期 待。 (接 下)

37

rit.

rit. *attacca*

Codetta *a tempo*

(重 句) 上 主 的 慈 愛 瀾 漫 大 地、 瀾

40

a tempo

漫 大 地。

43

rit.

仰望上主

蘇柏義

Andante

(重句) 上 主！ 我 一 心 仰 望 祢。

Recitativo legato

1 上 主！ 求 祢 記 起 祢 的 仁 慈 和 恩 愛， 因 為

它 們 由 互 古 以 來 就 常 存 在。

上 主！ 求 祢 按 照 祢 的 仁 慈 和

詞：追思已亡諸信者(第二式)
詠 25:1, 6-7, 17-21

曲：蘇柏義 (Oct 10 MMXI 香港)

良善，紀念我。 (重句)

2 求祢減輕我心的苦難，

14

救拔我脫離憂患；垂視我的勞苦和

17

可憐，赦免我的一切罪愆。 (重句)

20

詞：追思已亡諸信者(第二式)
詠 25:1, 6-7, 17-21

曲：蘇柏義 (Oct 10 MMXI 香港)

3 求 祢 保 護 我 的 生 命 ， 拯 救

24

我 ， 別 叫 我 因 投 奔 祢 而 蒙 受 羞 辱 。 願

27

清 白 和 正 直 衛 護 我 ！

30

上 主 ！ 因 我 唯 有 仰 望 祢 。 (重 句)

32

詞：追思已亡諸信者(第二式)
詠 25:1, 6-7, 17-21

曲：蘇柏義 (Oct 10 MMXI 香港)

求主俯聽我祈求

Andante

錢桂兒

求 主 俯 聽 我 祈 求， 求

主 俯 聽 我 禱 告。 唯 主 是 望， 全

心 信 靠， 求 主 俯 聽 我 禱 告。

Opus CT 29

詞：取材自 (詠 143 : 1a)

曲：錢桂兒 (Sep 9 MMXI) Sydney-Australia

基督安慰右盜

Andante

江克滿

我 實 在 告 訴

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a 2/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics '我 實 在 告 訴' are placed below the notes. The piano accompaniment is written in grand staff notation (treble and bass clefs) with the same time signature and key signature. The melody is simple and slow, with a few notes per measure.

你： 今 天 你 要

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics '你： 今 天 你 要'. The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. A watermark for the Sacred Music Commission of the Catholic Diocese of Hong Kong is visible in the background.

同 我 在 樂 園。

The third system concludes the musical score. The vocal line has the lyrics '同 我 在 樂 園。'. The piano accompaniment ends with a final chord. The watermark is also present in this system.

聖羅撒讚

Moderato

伍維烈

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system (measures 1-4) features the lyrics '利馬山巔，聖' in the vocal line and '利馬山巔，聖' in the piano accompaniment. The second system (measures 5-8) features the lyrics '神似風湮 傳送美善！ 在' in the vocal line and '神似風湮 傳送美善！' in the piano accompaniment. The third system (measures 9-12) features the lyrics '井之邊，醞釀' in the vocal line and '在井之邊，醞釀' in the piano accompaniment. The piano part includes various musical notations such as chords, arpeggios, and triplets. A watermark for the Sacred Music Commission of the Catholic Diocese of Hong Kong is visible across the middle of the score.

詞：胡健挺 OFM (MMII 香港)
曲：伍維烈 OFM (MMII 香港)
編：蘇柏義 (Sep MMXI 香港)

情 愛 鎖 鏈， 信 心 未 變。

情 愛 鎖 鏈， 信 心 未 變。

8

玫 瑰 捕 捉 芬 芳 的 基 督， 構 成 樂 曲

玫 瑰 捕 捉 芬 芳 的 基 督， 構 成 樂 曲

10

奏 主 的 馥 郁！ 詠 唱 詩 一

奏 主 的 馥 郁！ 詠 唱

13

詞：胡健挺 OFM (MMII 香港)
 曲：伍維烈 OFM (MMII 香港)
 編：蘇柏義 (Sep MMXI 香港)

篇， 盡 嚐 救 主 情 愛 蜜
 詩 一 篇， 盡 嚐 救 主 情 愛 蜜

甜； 願 我 心 相 牽， 誓
 甜； 願 我 心 相 牽， 誓

隨 到 天 邊 永 遠 奉 獻！
 隨 到 天 邊 永 遠 奉 獻！

詞：胡健挺 OFM (MMII 香港)
 曲：伍維烈 OFM (MMII 香港)
 編：蘇柏義 (Sep MMXI 香港)

聖樂產品介紹

天主教香港教區聖樂委員會編輯

公教真理學會出版

- 禮樂集 46**：各類中文聖樂原創及編譯作品。現特價：港幣 40 元 (即本集)
- 禮樂集 1 至 45：各類中文聖樂原創及編譯作品。
- 頌恩 - 信友歌集**：2011 年 11 月修正版。平裝特價：港幣 45 元
- 頌恩 - 伴奏譜**：2012 年 1 月修正版。全套三冊特價：港幣 950 元
- 主日感恩祭答唱句「乙年」**：2011 年 9 月初版。現特價：港幣 15 元
- 主日感恩祭答唱句「乙年」伴奏譜**：2011 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元
- 主日感恩祭答唱句「甲年」**：2010 年 9 月初版。現特價：港幣 12 元
- 主日感恩祭答唱句「甲年」伴奏譜**：2010 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元
- 現代聖樂與教會**：探索及分析天主教的聖樂發展及趨向 (附圖例)。2011 年 1 月初版。
現特價：港幣 100 元
- 帕勒斯替那與教會**：帕勒斯替那的創作歷程與複音音樂介紹。2009 年 4 月初版。
現特價：港幣 47 元
- 額我略歌曲簡史**：傳統額我略歌曲的歷史探索 (附圖例)。2008 年 6 月初版。
現特價：港幣 37 元
- 額我略歌曲淺談**：傳統額我略歌曲的歷史及發展 (附圖例)。2007 年 5 月初版。
現特價：港幣 35 元
- 額樂集 1 至 4**：傳統額我略樂曲 (附中文譯本)。
- “江文也百週年冥辰紀念特輯”禮樂集 41**：介紹江文也及其原創之中文聖樂作品。
2010 年 6 月初版。現售價：港幣 60 元
- 泰澤融樂伴奏譜**：2010 年 5 月初版。現售價：港幣 100 元
- 泰澤融樂**：共收集 38 首泰澤 (新譯中詞) 共融祈禱歌曲。
2010 年 4 月初版。現特價：港幣 10 元
- 禮儀聖歌集**：李振邦作曲。2009 年 10 月初版。現售價：港幣 12 元
- “李振邦神父逝世廿五週年紀念特輯”禮樂集 39**：介紹李振邦神父及其原創之樂曲，
2009 年 9 月初版。現售價：港幣 60 元
- 道成肉身**：江克滿作曲。2007 年 7 月初版。
現售價：港幣 30 元 (A5) · 港幣 40 元 (A4)
- 聖母經 AVE MARIA**：58 首中文、拉丁文、英文及意大利文的聖母經作品。
2007 年 11 月初版。現售價：港幣 140 元
- 天樂集 (1)**：適合團體聚會及活動採用。2006 年 4 月初版。現特價：港幣 2 元
- 天樂集(1)伴奏譜**：2006 年 4 月初版。現特價：港幣 46 元
- 禮儀風琴集**：適合在禮儀中作背景音樂。1994 年 3 月初版。現售價：港幣 70 元
- 禮儀風琴集 2**：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。
1995 年 8 月初版。現售價：港幣 32 元
- 禮儀風琴集 3**：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。
1996 年 5 月初版。現售價：港幣 35 元

- 禮儀風琴集 4：適合在禮儀中作背景音樂及獨奏樂曲。1998年10月初版。
現售價：港幣 42 元
- 禮儀風琴樂曲集 5：適合在禮儀中作背景音樂或獨奏樂曲。2010年5月第二版。
現售價：港幣 60 元
- 禮儀風琴樂曲集 6：適合在禮儀中作背景音樂及獨奏樂曲。2006年5月第二版。
現售價：港幣 60 元
- 風琴樂曲集 1：適合作風琴練習曲及獨奏樂曲。1998年11月初版。
現售價：港幣 40 元
- 靈頌（短曲）：收錄328首祈禱聖樂短曲，適用於禮儀中作答唱句或在祈禱聚會中應用。
2000年12月初版。現售價：港幣 10 元
- 靈頌（短曲）伴奏譜：2000年11月初版。現售價：港幣 190 元
- 靈頌（聖母篇）：收錄105首聖母歌曲，適用於敬禮聖母。2001年8月初版。
現售價：港幣 13 元 5 角
- 靈頌（聖母篇）伴奏譜：2001年9月初版。現售價：港幣 200 元
- 靈頌（禮儀常用經文）：適宜在禮儀中應用。2002年12月初版。現售價：港幣 18 元
- 靈頌（禮儀常用經文）伴奏譜：2003年1月初版。現售價：港幣 340 元（全套共上、下兩冊）
- 靈頌（聖父篇）：收錄 229 首有關聖父之歌曲，適宜在禮儀中應用。2003年7月初版。
現特價：港幣 24 元
- 靈頌（聖父篇）伴奏譜：2003年8月初版。現特價：港幣 546 元（全套共上、下兩冊）
- 靈頌（基督篇）：收錄 192 首有關基督之歌曲，適宜在禮儀中應用。2004年2月初版。
現特價：港幣 18 元
- 靈頌（基督篇）伴奏譜：2004年2月初版。現特價：港幣 372 元
- 靈頌（時節篇）：收錄 222 首有關將臨、聖誕、四旬及聖週、復活、聖神與其他類別
之禮儀時節歌曲，適宜在禮儀中應用。2004年7月初版。
現特價：港幣 23 元
- 靈頌（時節篇）伴奏譜：2004年7月初版。現特價：港幣 360 元（全套共上、下兩冊）
- 童樂集 1：適合兒童在禮儀中或課堂內外選唱。1996年7月初版。
現售價：港幣 7 元 5 角
- 童樂集（伴奏譜）：1996年7月初版。現售價：港幣 67 元
- 聖誕清唱劇：蘇開儀作曲（以國語詠唱）。1999年6月初版。現售價：港幣 46 元
- JUBILAEUM：蔡詩亞作曲（管樂五重奏）。2000年2月初版。現售價：港幣 35 元
- 感恩經（第三式）：劉志明作曲。2000年2月初版。現售價：港幣 25 元
- CANTICUM NOVUM：收錄 376 首新、舊外文禮儀用歌 [包括：英文、傳統拉丁文、
菲律賓文] 以及傳頌的原創中文禮儀歌曲編譯作品等。
1998年1月初版。現售價：港幣 30 元
- CANTICUM NOVUM 伴奏譜：1998年4月初版。現售價：港幣 290 元（全套共上、下兩冊）
- 聖三頌：古諾作曲。陳鈞潤填詞。1996年4月初版。現售價：港幣 2 元
- 第一彌撒曲PRIMA MISSA（作品四十五號）：江文也作曲。1996年8月初版。現售價：港幣 2 元 5 角

聖母讚主頌：劉榮耀作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣17元
 聖母讚主頌：梁雅明作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣19元5角
 聖母讚主頌：江克滿作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣19元5角
 聖母讚主頌：江文也作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣15元5角
 安魂彌撒組曲：劉志明作曲。2005年7月初版。現售價：港幣2元正

在聖堂內舉行音樂會的指引—宗座禮儀部：2007年7月二版。現售價：港幣20元
 聖樂文集：有關聖樂之文章、講座、文憲及教宗訓示。1994年8月初版。現售價：港幣40元
 江文也及其宗教聖樂作品介紹：蔡詩亞著。1999年8月初版。現售價：港幣15元
 論江文也—江文也紀念研討會論文集：梁茂春·江小韻主編。北京中央音樂學院
 學報社出版。2000年9月初版。現售價：港幣80元

「聖父光照」鐳射唱片：香港教區聖樂團詠唱。教區視聽中心出品及發行。
 2000年出品。每隻售價港幣80元

「江文也詠想曲」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。2003年再版。
 每隻售價港幣120元

心頌恩(一)「頌恩音樂盒一、二」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。2008年再版。
 每套售價港幣50元(雙碟裝)

心頌恩(三)「禮樂集」鐳射唱片：林樂培中文聖樂原創作品專輯，香港教區聖樂團詠唱。
 教區視聽中心出品及發行。2008年再版。

心頌恩(四)「與基督同行」鐳射唱片：香港教區聖樂團詠唱。教區視聽中心出品及發行。
 2008年再版。每隻售價港幣50元

心頌恩(五)「聖神賜恩」鐳射唱片：香港教區聖樂團詠唱。教區視聽中心出品及發行。
 2008年再版。每隻售價港幣50元

心頌恩(六)「春暉」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。2008年再版。
 每隻售價港幣50元

心頌恩(七)「國樂聖曲選」鐳射唱片：教區視聽中心出品及發行。2003年再版。
 每隻售價港幣50元

「點滴」鐳射光碟：江克滿中文聖樂原創作品——聖樂會現場錄影
 教區視聽中心出品及發行。2007年出品。
 每隻售價港幣100元

「我是教友」鐳射光碟：劉榮耀神父百周年冥辰紀念聖樂會現場高清錄影
 教區視聽中心出品及發行。2009年1月出品。

以上產品均可在公教進行社各門市部查詢及選購

公教進行社： 中文書籍訂購部	香港中環 干諾道中15-18號	☎ 電話：(852) 2525-7063 ☎ 電傳：(852) 2521-7969 電郵：bookshop@catholiccentre.org.hk 網址：http://www.catholiccentre.org.hk
公教進行社：書籍及聖物部	大昌大廈三樓	☎ 電話：(852) 2522-1071
玫瑰堂分社	九龍漆咸道南125號	☎ 電話：(852) 2367-0828
聖德肋撒堂分社	九龍太子道258號	☎ 電話：(852) 2337-2353

* 如訂戶需郵購聖樂產品，請先用電郵或致電公進社“訂購部”查詢及確定付款總額及形式。

凡

屬天主教香港
教區的聖樂作
品，信友可在
任何教會禮儀
中或基督徒
聚會中按需

要而自由詠唱、彈奏或播放。為協助及支持我們能出版更多更好的原創及編譯聖樂作品和製作聖樂產品，請購用原出版歌本或製品，勿隨便翻印或轉錄。請尊重及維護版權以鼓勵創作；如必須翻印，請先與公教真理學會取得聯絡及登記；如需要製錄屬香港教區的任何聖樂作品，請先與本處取得聯絡及登記。

香港堅道十六號
教區中心十樓
聖樂委員會辦事處

天主教
香港教區
2011年11月

禮樂集 (46)

准 印

天主教香港教區主教 · 湯漢 主教 · 2011 年 10 月 21 日 (ref. no. 55-2011)

作 曲

錢桂兒 蔡詩亞 劉蕙雯 蘇柏義 江克滿 伍維烈

作 詞

錢桂兒 劉蕙雯 胡健挺

編 輯

蔡詩亞 羅展鳳 張月珠

植 譜

香港教區聖樂委員會辦事處 · 香港堅道 16 號 天主教教區中心 十樓

電話：(852) 2522-7577

傳真：(852) 2521-8034

電郵：info@musicasacra.org.hk

網址：www.musicasacra.org.hk

封 面

張佩雯 (IN CONCEPT)

香港上環干諾道西 48-51 號 惠南大廈 十五樓 D 室

電話：(852) 2856-1276

傳真：(852) 2856-3012

電郵：inconcept1@netvigator.com // icpt@biznetvigator.com

出 版

公教真理學會 · 香港堅道 16 號 天主教教區中心 十一樓

電話：(852) 2810-9381 傳真：(852) 2521-8700

承 印

明愛印刷訓練中心 · 香港堅道 2 號 明愛大廈 D 座 二樓

電話：(852) 2525-4399 傳真：(852) 2537-1231

電郵：cptc@wharftthk.com

發 行

公教進行社 · 香港干諾道中 15-18 號 大昌大廈 十六字樓

電話：(852) 2525-7063 傳真：(852) 2521-7969

電郵：bookshop@catholiccentre.org.hk

網址：www.catholiccentre.org.hk

版 次

ISBN 978-962-8909-92-6

2011 年 11 月 初版 (A5 / 100 cps)

© MMXI 天主教香港教區

版權所有

ALL RIGHTS RESERVED

此歌集為天主教香港教區所有。凡未經本會或版權持有人預先批准，不得以任何形式，無論是電子或機械，包括影印和視播，或以任何資訊儲存及修復系統等在全球任何地方轉載、翻印或複製